



Partnerschaft seit 2000:  
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



## AMTSBLATT DER GEMEINDE

# Vörstetten

Donnerstag, 20.10.2016 • Jahrgang 58 • Nr. 42

## Vörstetter Apfelsaft – jetzt erhältlich

Anfang Oktober hatten Vörstetter Obstbaumbesitzer die Möglichkeit ihre Äpfel bei Getränke Bürklin abzugeben. Bereits zum fünften Mal gibt es den so genannten

### „Vörstetter Apfelsaft“

Der Saft besteht aus ungespritzten Vörstetter Äpfeln und wird von Stephan Bürklin selbst hergestellt. Bei dem wir uns auf diesem Wege recht herzlich bedanken möchten.



Außerdem danken wir allen Fleißigen, die die Produktion von ca. 5.220 l Apfelsaft ermöglicht haben. Der „Vörstetter Apfelsaft“ steht ab sofort bei Getränke Bürklin in den Regalen.

Die Gemeindeverwaltung wünscht einen fruchtigen Genuss.

## Herbstferienbetreuung 2016 für Grundschüler

Auch in diesem Jahr möchten wir wieder eine Ferienbetreuung in den Herbstferien vom 31.10. bis 04.11.2016 anbieten.

Bei Interesse ist das Anmeldeformular im Rathaus Vörstetten, Kirchstraße 2, 79279 Vörstetten, Frau Bierer Tel. 07666/9400-11 oder [gemeinde@voerstetten.de](mailto:gemeinde@voerstetten.de) erhältlich.

## Neues zum Rathausumbau

Vergangene Woche hat sich sowohl im als auch um das Rathaus herum einiges getan.

Am Dienstag haben die Außenarbeiten begonnen.



Und am Mittwoch wurde im Rathaus der Fahrstuhl eingebaut. Dieser gewährt allen Bürgerinnen und Bürgern ab dem Frühjahr 2017 einen barrierefreien Zugang, sowohl in die Bücherei als auch in die Gemeindeverwaltung.



Auch die Außenfassade nimmt Farbe an, was ein weiterer Fortschritt in die richtige Richtung ist.



Es ist noch viel zu tun, aber die Vorfreude auf das neue Rathaus steigt von Tag zu Tag.

**GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN****ÖFFNUNGSZEITEN:**

Dienstag	16.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 19.00 Uhr

7000 Medien (Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs)  
Ausleihgebühr: 15,00 Euro pro Jahr / Familie.

Tel.: 9459840 | info@buecherei.voerstetten.de | www.buecherei.voerstetten.de



im Rathaus

**Für Jungs und Mädels**

im Alter von 11 bis 18 Jahre

Wollt ihr euch manchmal auch mit anderen Jugendlichen treffen, um...  
...einfach mal zu quatschen? ...einfach mal Spaß zu haben?  
...mal ungezwungen zusammen zu sitzen?  
...zusammen Kicker oder Billard spielen?

Dann kommt ins Juze, Kirchstrasse 4, immer freitags von 19.30 – 23.00 Uhr  
Für Mädels gibt es ab sofort wieder unseren Mädeltreff:

Donnerstag 18-19 Uhr für 11-14-jährige  
Donnerstag 19-20 Uhr für 14-17-jährige

Wir freuen uns auf euch!  
Euer JuZe-Team

**Wichtige Rufnummern - Bereitschaftsdienste****GEMEINDEVERWALTUNG**

**Zentrale:** 07666/ 9400-0  
**Fax:** 9400-20  
**Internet:** www.voerstetten.de  
**e-Mail:** gemeinde@voerstetten.de

Bürgermeister, Bausachen,  
Grundstücksangelegenheiten

**Lars Brüchner** 9400-12  
**e-Mail:** bruechner@voerstetten.de

Sekretariat, Bauverwaltung,  
Kinderbetreuung

**Michaela Bierer** 9400-11  
**e-Mail:** bierer@voerstetten.de

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen,  
Rentensachen, Friedhofsverwaltung

**Verena Burger** 9400-13  
**e-Mail:** burger@voerstetten.de

Verbrauchsabrechnung, Steuern,  
Amtsblatt, Hallenvergabe

**Selina Hunn** 9400-22  
**e-Mail:** hunn@voerstetten.de

Bürgerbüro, Spenden

**Heidi Moser** 9400-15  
**e-Mail:** moser@voerstetten.de

Bürgerbüro, Verpachtung,  
Landwirtschaft

**Katharina Emler** 9400-14  
**e-Mail:** emler@voerstetten.de

**Sprechstunden im Rathaus (Kirchstr. 2)**

Mo. – Fr. 08:00 – 12:00 Uhr  
zusätzlich  
Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr  
**sowie nach tel. Vereinbarung**

**Gemeindebücherei**

Resi Kusenberg 9459840  
**e-Mail:** info@buecherei.voerstetten.de  
Freiburger Str. 11

**Grundschule Vörstetten** 5135  
**Kindergarten Wirbelwind** 3505  
**Kindergarten Sonnenwinkel** 4775

**Revierförster**

Klaus Scherer Mobil 0175 / 2232433  
**e-Mail:** klauscherer@t-online.de

**NOTRUF-/BEREITSCHAFTSDIENST**

**Notrufe:**  
Polizei 110  
Polizeiposten Denzlingen 93830  
Polizeirevier Waldkirch 07681 / 40740

**Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst**

Feuerwehr 112  
Krankentransport 1 92 22  
Giftnotrufzentrale 0761 / 270-4361

**Apotheken Notdienst**

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich  
um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

**Ärztlicher Notfalldienst**

116117  
am Wochenende u. Feiertagen rund um die  
Uhr an Werktagen 18:00 – 08:00 Uhr

**Kinderärztlicher Notfalldienst**

0180 / 6076111  
**Augenärztlicher Notfalldienst** 0180 / 6075311

**Zahnärztlicher Notfalldienst**

01803 / 22255570

**Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus Emmendingen (Gartenstraße 4)**

**Öffnungszeiten:**  
Mi und Fr 16:00 - 20:00 Uhr  
Sa., So. und feiertags 09:00 - 21:00 Uhr

**Frau Dr. med. Kirsten Mössinger**

Fachärztin für Allgemeinmedizin  
Hausärztliche Versorgung  
Freiburger Straße 55  
79279 Vörstetten, Tel.: 88 202 88  
Sprechzeiten:  
Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr  
Mo. und Do. 16:30 – 18:30 Uhr  
Bitte Terminvereinbarung

**Pfarrämter:**

Evang. Pfarramt 2263  
Kath. Pfarramt 07641 / 521 04  
Kath. Pfarramt, Denzlingen 91133-0

**Strom:**

Netze BW  
Bezirkszentrum Bleibach 0800 / 3629477

**Gas**

bn NETZE 08002 / 767 767

**Rohrbruch / Bauhof** 0173 / 3471306

**Notruf-Fax** an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle: 07641 / 4601-77  
(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

**Beratungs- u. Behandlungsstelle**

für Alkohol- u. Medikamentenprobleme, Em-mendingen. 07641 / 7315

**PFLGEDIENSTE****Kirchliche Sozialstation Elz/Glotter e.V.**

79211 Denzlingen, Eisenbahnstr. 14,  
Telefon: 07666 / 7311

**Pflege zu Hause** 90098-10

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf  
Mobile Soziale Dienste

**Nachbarschaftshilfe** 9123456

Netzwerk von Mensch zu Mensch

**Betreuungsgruppe für Senioren**

(mit Pflegestufe) 9123456

**Tagespflege „Zur Glockenblume“****Tagesbetreuung** 8846299

von 8:00 – 16:30 Uhr 0761 / 59 43 70

**Michael Hornbruch** 0172 / 9329729

**Mobil**  
Alte Bundesstraße 19, 79194 Gundelfingen

**DRK Nachbarschaftshilfe** 5201

**Daniela Hög**

**Ehrenamtliche Nachbarschaftshilfe****Vörstetter Miteinander e.V.****AG Bürger helfen Bürgern**

M. Dieckmann 07666 / 94 94 54

G. Henle 07666 / 94 92 69

**Hospizgruppe Denzlingen**

**und Umgebung e.V.** 07666/ 3876

**REDAKTIONSSCHLUSS****Amtsblatt Vörstetten**

**Dienstag, 12.00 Uhr**  
**an hunn@voerstetten.de**

**IMPRESSUM:**

Herausgeber: Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten.

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Lars Brüchner, für den übrigen Inhalt: Anton Stähle, Primo-Verlag Stockach, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771/9317-11, Telefax: 07771/9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de



## Amtliche Bekanntmachungen

### Baustelle Hochburger Straße

Wir möchten darauf hinweisen, dass die Hochburger Straße derzeit auf Grund der Baustelle gesperrt ist. Aus Sicherheitsgründen sollten vor allem Fußgänger (u.a. Bewohner des Reutackers), insbesondere Eltern mit Kindern und Schulkinder in dieser Zeit die Baustelle NICHT betreten und den Weg über die Pfarrstraße nutzen.

### Widerspruchsrecht zur Übermittlung von Einwohnerdaten

#### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u.a. bei Wahlen und Abstimmungen

Gemäß § 50 Absatz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) in der seit 1. November 2015 geltenden Fassung darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten sogenannte Gruppenauskünfte aus dem Melderegister erteilen. Die Auswahl ist an das Lebensalter der betroffenen Wahlberechtigten gebunden. Die Auskunft umfasst den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitigen Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache.

Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei der Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

**Die Wahlberechtigten haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.** Der Widerspruch kann beim Bürgerbüro Vörstetten, Kirchstraße 2, 79279 Vörstetten, Tel. 9400-15 oder 9400-14, eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

#### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten zum Zwecke der Information der Unionsbürgerinnen und Unionsbürgern bei Wahlen und Abstimmungen

Bei Wahlen und Abstimmungen, an denen auch ausländische Unionsbürgerinnen und Unionsbürger teilnehmen können, dürfen die in § 44 Absatz 1 Satz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) bezeichneten Daten (Familiennamen, Vornamen,

Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache) sowie die Angaben über die Staatsangehörigkeiten dieser Unionsbürgerinnen und Unionsbürger nutzen, um ihnen Informationen von Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen zuzusenden, vergl. § 2 Absatz 3 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum Bundesmeldegesetz (BW AG-BMG).

**Die betroffenen Personen haben das Recht, der Nutzung ihrer Daten zu widersprechen.** Der Widerspruch kann beim Bürgerbüro Vörstetten, Kirchstraße 2, 79279 Vörstetten, Tel. 9400-15 oder 9400-14, eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

#### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr

Nach § 58 b des Soldatengesetzes können sich Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, verpflichten, freiwilligen Wehrdienst zu leisten, sofern sie hierfür tauglich sind. Zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr aufgrund § 58 c Absatz 1 Satz 1 des Soldatengesetzes jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden: Familiennamen, Vornamen und die gegenwärtige Anschrift.

**Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.** Der Widerspruch kann beim Bürgerbüro Vörstetten, Kirchstraße 2, 79279 Vörstetten, Tel. 9400-15 oder 9400-14, eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

#### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft

Die Meldebehörde übermittelt die in § 42 Bundesmeldegesetz (BMG), § 6 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum Bundesmeldegesetz und § 18 Meldeverordnung aufgeführten Daten der Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft an die betreffenden Religionsgesellschaften.

Die Datenübermittlung umfasst auch die Familienangehörigen (Ehegatten, minderjährige Kinder und die Eltern von minderjährigen Kindern), die nicht derselben oder keine öffentlich-rechtlichen Religi-

ongesellschaft angehören. Die Datenübermittlung umfasst zum Beispiel Angaben zu Vor- und Familiennamen, früheren Namen, Geburtsdatum und Geburtsort, Geschlecht oder derzeitigen Anschriften.

**Die Familienangehörigen haben gemäß § 42 Absatz 3 Satz 2 BMG das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.** Der Widerspruch gegen die Datenübermittlung verhindert nicht die Übermittlung von Daten, die für Zwecke des Steuererhebungsrechts benötigt werden. Diese Zweckbindung wird der öffentlich-rechtlichen Gesellschaft als Datenempfänger bei der Übermittlung mitgeteilt.

Der Widerspruch kann beim Bürgerbüro Vörstetten, Kirchstraße 2, 79279 Vörstetten, Tel. 9400-15 oder 9400-14, eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

#### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk und gegen die Datenübermittlung an das Staatsministerium

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- oder Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 Absatz 2 Bundesmeldegesetz (BMG) Auskunft erteilen über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums.

Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag; Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Die Meldebehörde übermittelt darüber hinaus gemäß § 12 der Meldeverordnung dem Staatsministerium zur Ehrung von Alters- und Ehejubilaren durch den Ministerpräsidenten Daten der Jubilarinnen und Jubilare aus dem Melderegister. Davon umfasst sind zum Beispiel der Familienname, Vornamen, Doktorgrad, Geschlecht, die Anschrift sowie das Datum und die Art des Jubiläums.

#### Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

Der Widerspruch kann beim Bürgerbüro Vörstetten, Kirchstraße 2, 79279 Vörstetten, Tel. 9400-15 oder 9400-14, eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf. **Diesen Widerspruch bitte bis spätestens einen Monat vor dem Jubiläum dem Bürgerbüro mitteilen.**



## Fundsachen

### Fundsachen

Es wurde folgendes als Fundsache im Rathaus abgegeben:

#### Bluetooth-Lautsprecher

#### Schlüssel

Diese Fundsachen können zu den üblichen Sprechzeiten im Rathaus abgeholt werden. Tel.: 07666/9400-14 oder 07666/9400-15

Meldet sich der Verlierer nicht, geht der Fundgegenstand nach 6 Monaten auf den Finder bzw. die Gemeinde über (bei Gegenständen unter 5,- € sofort)



## Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen

### Landwirtschaftsamt

#### Ferienkochkurse „Kartoffel-Kürbis-Kinder“ und „Elektronische Schnitzeljagd nach Lebensmitteln“ auf der Hochburg

Im Rahmen des Ferienprogramms bietet das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Hochburg folgende Veranstaltungen für Kinder von acht bis zwölf Jahren an.

„Kartoffel-Kürbis-Kinder-(Ferien)kochkurs“ am Mittwoch, 2. November und Donnerstag, 3. November 2016, jeweils 9 bis 12.00 Uhr. Bitte Schürzen und Plastikdosen zum Mitnehmen der Speisen mitbringen.

„Den Lebensmitteln auf der Spur – eine elektronische Schnitzeljagd mit dem Smartphone“ für Kinder und Jugendliche ab 10 Jahren am Freitag, 4. November 2016, 9 von 12.00 Uhr. Bitte Android-Smartphone, Schürzen und Plastikdosen zum Mitnehmen der Speisen mitbringen. Die Teilnahmegebühr beträgt bei allen Veranstaltungen je Kurstag 3 € plus 3 € für Lebensmittel. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden. Anmeldung frühestens zwei Wochen vor den Veranstaltungen bis 28. Oktober beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 – 9110.

Die Kurse werden im Rahmen der Initiative „Komm in Form“ durch das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

### Kreistagsgeschäftsstelle

#### Nächste öffentliche Kreistagssitzung am Montag, 24. Oktober 2016

Am Montag, 24.10.2016 um 15:30 Uhr trifft sich der Kreistag zu seiner nächsten öffent-

entlichen Sitzung. Auf der Tagesordnung stehen der Jahresabschluss 2015 und der Wirtschaftsplan 2017 der Abfallwirtschaft, Änderungen der Hauptsatzung und die Psychosoziale Krebsberatungsstelle. Der Verkauf von drei z. Zt. noch zur Flüchtlingsunterbringung genutzten Wohnhäusern und die Baumaßnahmen an der Carl-Helbing-Schule werden ebenfalls behandelt. Weiterhin bekommt Kreisrat Hermann Jäger die Landkreismedaille in Gold verliehen. Interessierte Bürgerinnen und Bürger können an der Sitzung im Großen Sitzungssaal im 6. OG, im Hauptgebäude des Landratsamtes in der Bahnhofstraße 2-4 teilnehmen. Zu Beginn und am Ende jeder Sitzung wird eine Fragestunde für Bürger angeboten.

### Kreisjugendarbeit

#### Nur noch wenige Plätze frei beim Vortrag „Selbstverletzenden Verhalten“ am 9.11.16

Innerhalb der „Veranstaltungsreihe zu jugendspezifischen Themen“ (VjuT) der Kreisjugendarbeit Emmendingen wird der nächste Vortrag am Mittwoch, 9.11.2016 von 17:00 bis 20:00 Uhr zum Thema „Selbstverletzendes Verhalten“ angeboten. Veranstaltungsort ist der Gruppenraum der Erziehungsberatungsstelle Emmendingen, Gartenstr. 30, 79312 Emmendingen.

Selbstverletzung ist ein recht häufig auftretendes Phänomen; bis zu 15 Prozent der Jugendlichen tun es zumindest gelegentlich. Hierbei handelt es sich meist um das sogenannte „Ritzen“, jedoch gibt es eine Vielzahl verschiedener Formen und Ursachen. Im Vortrag geht es um die verschiedenen Erscheinungsbilder, Hintergründe

und Zusammenhänge dieses Phänomens sowie um Möglichkeiten, die betroffenen Jugendlichen zu unterstützen und ihnen zu helfen. Referentin ist Diplom-Psychologin Claudia Brombacher von der Erziehungsberatungsstelle Emmendingen. Bitte anmelden unter kreisjugendarbeit@landkreis-emmendingen.de oder unter 07641-451-3202. Anmeldefrist ist der 4.11.16; es sind nur noch wenige Plätze frei.

### Sicherer Landkreis Emmendingen e.V.

#### Vier Infoveranstaltungen im Landkreis Emmendingen zum Einbruchschutz im Oktober und November

#### VORBEUGEN GEGEN EINBRUCH – WERTVOLLE TIPPS

Wie lässt sich das eigene Zuhause vor Einbruch schützen? Darüber informiert ein Experte der Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg an vier Informationsveranstaltungen im Landkreis: Am Dienstag, 25.10. im Bürgerhaus in Rheinhausen in der Hauptstraße 95, am Mittwoch, 9. November in Denzlingen, Quartierstreff Sommerhof in der Schwarzwaldstraße 1, am Donnerstag, 17.11. in Simonswald im Gasthaus Hirschen in der Talstraße 11 und am Donnerstag, 24. 11. in Bahlingen im Feuerwehrhaus am Dorfbach 2. Alle Veranstaltungen beginnen um 19 Uhr. Kriminalkommissar Frank Erny gibt wertvolle und praktische Tipps zur Vorbeugung gegen Einbrecher. Zu diesem Infoabend lädt der Förderverein „Sicherer Landkreis Emmendingen e.V.“ im Rahmen der kommunalen Kriminalprävention unter Vorsitz von Landrat Hanno Hurth ein. Der Eintritt ist frei.



## Freiwillige Feuerwehr

### Freiwillige Feuerwehr Vörstetten

Die nächste Veranstaltung findet vom 21.-25.11.2016 statt.

Ort: Rettungszentrum  
Thema: Nacht- /Alarmübung  
Bitte um vollzähliges Erscheinen.



## Volkshochschule

### Heizungsmodernisierung durch Wärmecontracting, 11455

Vortrag mit Besichtigung  
Referent: Armin Bobsien, Dipl.-Ing.  
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3,  
Mi., 26.10.2016, 18:00–20:00 Uhr

### Whisky-Seminar, 11613

Tasting mit Irischen Whiskys  
Leitung: Bernd Tritschler,  
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3,  
Sa., 29.10.2016, 18:00–22:30 Uhr

### Die Buchwerkstatt - „Buch-Papier-Worte“ 23820

für Kinder und Jugendliche ab 8 Jahren  
Leitung: Sarah Spieler, Atelier- und Werkstattpädagogin, Sozialarbeiterin  
Emmendingen, VHS-Schulungszentrum,  
Schwarzwaldstr. 3, Fr., 28.10.2016,  
14:00–18:00 Uhr

### Cool bewegen zu Hip Hop und Pop, 25110

Tanzen in den Herbstferien  
Leitung: Zina Vaessen, Tanzpädagogin  
Emmendingen, VHS-Schulungszentrum,  
Schwarzwaldstr. 3, Beginn: Mi., 02.11.2016:  
14:00–15:30 Uhr

### Kinder-Kinder, 34010

Referentin: Ulrike Hensle, Fachärztin für Psychosomatik und Psychotherapie  
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3,  
Mo., 24.10.2016, 19:00–21:00 Uhr

### Die schwarzen Diamanten der Küche, 37148B

Leitung: Ingo Beck, Journalist, Kochbuchautor  
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3,  
Do., 03.11.2016, 18:00–22:00 Uhr

### Entspannung in der Schwangerschaft, 31006

Leitung: Ulrike Grünagel, Entspannungspädagogin  
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3,  
7-mal donnerstags, 17:30–18:30 Uhr,  
Beginn: 27.10.2016

### Entspannung mit Selbsthypnose, 31003

Leitung: Ruth Jung, Heilpraktikerin, Hypnosetherapeutin,  
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3,  
Raum 201/OG, Fr., 28.10.2016,  
18:00–19:30 Uhr  
Fr., 04.11.2016, 18:00–19:30 Uhr

### Englisch Refresher (A2), 42110

Leitung: Irene Ocklenburg,  
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3,  
15-mal montags, 10:30–12:00 Uhr.  
Beginn: 07.11.2016

### Französisch für Senioren/innen (A1), 43110

Leitung: Anne Rapp,  
Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3,  
10-mal dienstags,  
08:30–10:00 Uhr, Beginn: 08.11.2016

### Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau

79312 Emmendingen,  
Am Gaswerk 3,  
telefonisch: (07641) 9225-0,  
per Fax: (07641) 9225-33,  
E-Mail: info@vhs-em.de,  
Internet www.vhs-em.de



## Kirchliche Mitteilungen

### Liebenzeller Gemeinde und EC-Jugendarbeit

#### Freitag, 21.10.

9.30 h: **Krabbelgruppe** für Eltern und Kinder von 0-3 Jahren

16.30h: **Mini-Jungschar** für Kids von 3-6 Jahren

#### Sonntag, 23.10.

11.00 h: **Aufatmen-Gottesdienst** im Foyer der Heinz-Ritter-Halle



Liebenzeller Gemeinde  
gemeinsam glauben leben

**aufatmen**  
**Gottesdienst**  
**23. Okt. 2016, 11:00 Uhr**  
Foyer der Heinz-Ritter-Halle, Vörstetten  
**Thema: Kinder an die Macht**

Referent:  
Andreas Flubacher

paralleles Kinderprogramm  
anschließend gemeinsames Mittagessen

Infos unter: 07666/912525  
www.lgv-voerstetten.de

Vörstetten

#### Donnerstag, 27.10.

20.00 h: **Hauskreis** (in Privathäusern)



Von Montag, 24. Oktober, bis Freitag 28. Oktober 2016, findet im Gemeindehaus der Liebenzeller Gemeinde in Vörstetten in der Mühlenstraße 3 die Jugendwoche „Ich glaub's“ statt. Junge ehrenamtliche Mitarbeiter der EC- Jugendarbeit Vörstetten, unterstützt durch ein externes Mitarbeiterteam, möchten während dieser Woche anderen Jugendlichen ab 13 Jahren die Möglichkeit bieten, sich einerseits über den christlichen Glauben zu informieren, andererseits junge Christen aus ihrer Gegend kennen zu lernen. Geboten wird Music, Message, Action, Theater und Tanz. Beginn ist jeweils um 19.00 Uhr, Einlass um 18:30 Uhr. Besondere Höhepunkte werden Gäste sein, die mit ihren Erlebnissen und Begabungen junge Menschen ansprechen und begeistern wollen. Alle interessierten Bürger, egal welchen Alters können sich am 30.10. in Vörstetten ein Bild machen: die Musiker und Mitarbeiter der Ich Glaub's

Woche gestalten den Gottesdienst um 11.00 h in der Mühlenstraße 3. Weitere Infos unter [lgv-voerstetten.de](http://lgv-voerstetten.de) oder auf der Facebook Seite des EC Vörstetten.

ab 13 Jahren  
immer um 19:00 Uhr  
LIEBENZELLER  
GEMEINSCHAFTSHAUS  
VÖRSTETTEN  
Eine Jugendwoche  
für Leute ab 13 Jahren

24  
25  
26  
27  
28

ICH heb' ab!

Music - Message - Action  
Theater - Tanz

Vormittler: ICH GLAUB'S  
EC-Jugendarbeit Vörstetten  
Kontakt: Thomas Flubacher  
07666/9125

lgv-voerstetten.de

Süddeutscher LC-Vorstand  
„Erntedankfest für Christus“ e.V.  
www.2016.de

Zu unseren Veranstaltungen (Mühlenstr.3) ist jeder ganz herzlich Willkommen! Gerne dürfen Sie uns auch auf unserer Homepage besuchen: [www.lgv-voerstetten.de](http://www.lgv-voerstetten.de)  
Weitere Infos bei Gemeindeleiter A. Flubacher, Tel. 07666/912525

## Evangelische Kirchengemeinde Vörstetten/Reute:

**Freitag, 21.10.2016**

20 Uhr Posaunenchorprobe

**Samstag, 22.10.2016**

19 Uhr Jahreskonzert Chorios in der Kirche

**Sonntag, 23.10.2016,**

**22. Sonntag nach Trinitatis**

10.00 Uhr Gottesdienst; Pfr.i.R. Zwick  
Kollekte für die eigene Gemeinde

**Dienstag, 25.10.2016**

19.30 Uhr Kirchengemeinderatsitzung

**Mittwoch, 26.10.2016**

16 Uhr Konfirmandenunterricht

**Donnerstag, 27.10.2016**

19.30 Uhr Leitungskreissitzung im Evangelischen Gemeindehaus Vörstetten

Herzliche Einladung zur Veranstaltung **Lesungen zum Reformationstag** am 31.10.2016 um 19.30 Uhr ins Evangelische Gemeindehaus Eichstetten.

Evangelisches Pfarramt Vörstetten  
Tel.: 07666-2263  
Fax: 07666-902429  
e-mail: [ev-kg-voerstetten@t-online.de](mailto:ev-kg-voerstetten@t-online.de)  
Öffnungszeiten des Pfarramtes:  
Dienstag von 9-13 Uhr,  
Donnerstag von 14-18 Uhr.  
Am 3.11. ist das Pfarramt geschlossen. Pfarrer Haßler ist vom 30.10. – 06.11.2016 in Urlaub. Vertretung hat Pfr.i.R. Zwick, Tel. 881120.

## Katholische Gemeinde

**Donnerstag, 20. Oktober**

Vörstetten: 18.00 Uhr Schülergottesdienst

**Samstag, 22. Oktober**

Vörstetten: 18.30 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst

**Sonntag, 23. Oktober**

Denzlingen, St. Jakobus: 10.30 Uhr Eucharistiefeier

mit Einführung von Pfarrer Nelson Ribeiro

**Samstag, 29. Oktober**

Vörstetten: 14.00 Uhr Feier der Taufe des Kindes Leonie Barth

Vörstetten: 18.30 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst

**Sonntag, 30. Oktober**

Reute: 10.00 Uhr Eucharistiefeier

### Einladung zum ersten Gottesdienst mit Pfarrer Nelson Ribeiro

Am **Sonntag, 23. Oktober**, um 10:30 Uhr, feiert unser neuer Pfarrer Nelson Ribeiro seinen ersten Gottesdienst in unserer Kirchengemeinde An der Glotter in der St. Jakobus-Kirche, Denzlingen. In allen anderen Gemeinden entfällt dafür der sonntägliche Gottesdienst. Wir möchten herzlich dazu und zum anschließenden Empfang vor der Kirche einladen.

### Seniorenachmittag im Oktober

Am **Donnerstag, 20. Oktober**, um 14:30 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum. Herzlich laden wir alle Seniorinnen und Senioren ein.

*Das Seniorenachmittags-Team*

### Ministranten

Montags 18:00-19:00 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum.

### Warnung vor Werbern - Liboriusblatt

In den vergangenen Tagen wurde bekannt, dass in unseren Gemeinden Personen unterwegs sind, die von Haustüre zu Haustüre gehen und für ein (zweifelhaftes) kirchliches Blatt – das „LIBORIUSBLATT“ werben. Teilweise berichteten überwiegend ältere Menschen, sie seien zur Unterschrift gedrängt worden. Die Werber appellieren dabei an katholische Haushalte und berufen sich auch darauf, dass angeblich „der (örtliche) Pfarrer das Anliegen unterstützt“. **Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass eine solche Unterstützung seitens des örtlichen Pfarrers zu keinem Zeitpunkt ausgesprochen wurde. In mehreren Bundesländern warnen Polizeidienststellen vor diesen Abonnementfallen.** In jedem Fall gilt: Haben Sie oder Ihre Angehörigen ein solches Abonnement abgeschlossen, steht Ihnen von Gesetzeswegen ein **14tägiges Rücktrittsrecht** zu. Eine Begründung für den Widerruf ist nicht erforderlich.

Prüfen Sie also bitte, ob Sie davon Gebrauch machen können und möchten, falls Sie sich durch Werber überrumpelt fühlen. In diesem Fall sollten Sie den Widerruf des Vertrags unverzüglich erklären.

Kath. Pfarrgemeinde Reute mit St. Maximilian Kolbe, Vörstetten: Kirchstr. 6, 79276 Reute, Tel. 07641/5 21 04  
e-mail: [pfarramt@kath-kirche-reute.de](mailto:pfarramt@kath-kirche-reute.de)  
[www.an-der-glotter.de](http://www.an-der-glotter.de) Karteireiter „Vörstetten“.



## Vereine & Institutionen

### CAFÉ VÖRSTETTEN



Liebe Vörstetterinnen und Vörstetter,

das Organisationsteam des Helferkreises Vörstetten möchte Sie herzlich

**am 24. und 31. Oktober**

ins „Café Vörstetten“ einladen.

Das Café findet montags von 15:30 – 17:30 Uhr in den Räumlichkeiten des evangelischen Gemeindehauses, Pfarrstraße 1, statt.

**Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen!**

**Das Orgateam des Café-Treffs**



### ASV VÖRSTETTEN RINGEN

#### ASV-Ringer rutschen in den Tabellenkeller

**Lutté Schlettstadt**

- ASV Vörstetten I

**28:8**

**KSV Haslach i.K. II -**

**ASV Vörstetten II**

**16:13**

Die Ringer des ASV Vörstetten stecken weiter im Formtief, nachdem beide Mannschaften ohne Punkte von ihren Auswärtsfahrten heimkehrten.

Besonders für die erste Mannschaft hat sich die Tabellensituation verschärft, da zwei direkte Konkurrenten am vergangenen Kampftag punkten konnten. Beim Tabellenzweiten im Elsass, der als Aufstei-

ger seit Wochen eine erstaunliche Stärke demonstriert, war für die ASV-Athleten nichts zu holen und es setzte eine deutliche Niederlage. Sebastian Kazmarczyk und Christian Kiefer sicherten die Ehrenpunkte für den ASV.

#### Drei Heimkämpfe in 10 Tagen:

In den kommenden Tagen bestreitet die erste Mannschaft des ASV nun drei Heimkämpfe hintereinander. Diese dürften vorentscheidend sein im Abstiegskampf der Verbandsliga, da mit dem SV Gresgen und dem KSV Wollmatingen auch die derzeitigen direkten Tabellennachbarn nach Vörstetten kommen werden. Die Athleten wollen diese Chance ergreifen, um sich wieder aus dem Tabellenkeller zu kämpfen.

**Samstag, 22.10.2016**

**16:00 Uhr**

**ASV Vörstetten J - RKG Freiburg 2000 J**

**17:30 Uhr:**  
**ASV Vörstetten J - KSV Appenweier J**  
**19:00 Uhr:**  
**ASV Vörstetten II - KSV Hofstetten III**  
**20:00 Uhr:**  
**ASV Vörstetten I - SV Gresgen**  
 Unterstützen Sie durch Ihren Besuch unsere Athleten!

**Action-Spannung-Vergnügen:**  
**Erleben Sie Ringen in Vörstetten**



**CHORIOS**  
**GESANGVEREIN**  
**VÖRSTETTEN E.V.**

## Jahreskonzert mit Chorios

Am Samstag, den 22. Oktober 2016 lädt Chorios Gesangverein Vörstetten e.V. unter der Leitung von Hanna Roos zum Jahreskonzert in der Evangelischen Kirche in Vörstetten ein. Beginn ist 19:00 Uhr. Unter dem Motto „**Filmmusik**“ wird den Besucherinnen und Besuchern ein abwechslungsreiches Programm dargeboten wie beispielsweise Songs aus James Bond Filmen, aus Herr Der Ringe, Walt Disney-Filmen und einige mehr. Am Klavier werden die Sängerinnen und Sänger von Chorios von Daniel Roos begleitet. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird herzlich gebeten. Auf Ihr Kommen freut sich Chorios!



**DRK ORTSVEREIN**  
**VÖRSTETTEN**

## DRK-Weihnachtsbasar am 1. Advent

Der DRK Ortsverein Vörstetten lädt am **Sonntag, 27.11.2016** wieder zum traditionellen Weihnachtsbasar ein. An diesem Tag wird sich die Heinz Ritter Halle und der Vorplatz in einen idyllischen Weihnachtsmarkt verwandeln. Hierfür werden die Mitglieder des DRK-Ortsvereins Vörstetten in den kommenden Wochen die beliebten selbstgebackenen Plätzchen und Linzer Torten herstellen.

## Hobby-Bäcker gesucht

Um die über 40 kg Plätzchen und die dutzenden Linzer Torten zu backen, freuen wir uns über jede helfende Hand. **Haben Sie Spaß am Backen und Lust dieses Hobby mit einem guten Zweck zu verbinden?**

Dann sind Sie bei uns genau richtig. Melden Sie sich bei uns!  
 Tel: 07666-5201 oder  
 Email: info@drk-voerstetten.de

Oder kommen Sie einfach direkt bei einem unserer nächsten Backtermine vorbei. Wir treffen uns jeweils im Rettungszentrum, Breisacher Straße 8 in Vörstetten:

- 25.10.2016 ab 18 Uhr
- 02.11.2016 ab 18 Uhr
- 07.11.2016 ab 18 Uhr
- 08.11.2016 ab 18 Uhr
- 15.11.2016 ab 18 Uhr
- 16.11.2016 ab 18 Uhr

Ihr Engagement ist mit keinen weiteren Verpflichtungen oder einer Mitgliedschaft im DRK verbunden!

## Aussteller bzw. Standbetreiber sind herzlich willkommen!

Wir haben in diesem Jahr noch Platz für weitere Angebote auf unserem kleinen aber feinen Künstler- und Handwerkermarkt.

### Haben Sie Interesse?

Dann melden Sie sich bei uns!  
 Tel: 07666-9135970 oder  
 Email: info@drk-voerstetten.de

## Herzlichen Dank sagt Ihr DRK - OV Vörstetten



**MUSIKVEREIN**  
**„HARMONIE“**  
**VÖRSTETTEN**

## Altpapiersammlung am 22.10.2016

Die nächste Altpapiersammlung ist am 22.10.2016 ab 9:00 Uhr.

Die Termine finden Sie auch im Abfallkalendar des Landkreises

Bitte sammeln Sie **Zeitungen, Zeitschriften usw. (keine Kartons)**. Wir holen das gebündelte Papier an Ihrer Hofeinfahrt ab.

Sollten Sie Hilfe beim Tragen benötigen melden Sie sich bitte unter 07666/881920.

Wir bedanken uns schon im Voraus für Ihre Unterstützung.

Ihr Musikverein Harmonie Vörstetten e.V.



**VFR VÖRSTETTEN E.V.**

## Herrenmannschaften weiter auf Erfolgskurs

Es dauerte zwar bis zur 40. Minute bis unsere Zweite am vergangenen Sonntag mit einem Tor von Florim Musollaj gegen die SG Prechtal/Oberprechtal 3 in Führung ging, doch danach brannte in der Partie nichts mehr an. In der zweiten Halbzeit schoss Spielertrainer Andreas Sutter in der

58. Minute das 2:0 und entschied das Spiel gefühlsmäßig bereits vorzeitig. Durch eine Unachtsamkeit in der Abwehr, erzielte der Gegner in der 60. Minute zwar den Anschlusstreffer. Daraufhin spielte jedoch nur noch unsere Mannschaft und erzielte in der 79. und 85. Minute die Tore drei und vier durch Philipp Birmele und gewann verdient mit 4:1. Sie belegt derzeit einen sehr guten siebten Tabellenplatz.

Unsere erste Mannschaft begann dort, wo sie vor einer Woche bei Solvay Freiburg aufgehört hatte. Sie dominierte das Spiel gegen den SV St. Peter und ging verdient in der 19. Minute durch unseren Spielertrainer Tobias Müller, der nach seiner Verletzung in Kollnau in die Startformation zurückgekehrt war, in Führung. Danach vergab man einige hochkarätige Chancen und erlaubte dem Gegner kurz vor dem Pausenpfeiff den Ausgleich zu erzielen. In der Pause ging es in der Kabine wohl ordentlich zur Sache, denn unsere Mannschaft kehrte voller Elan und Entschlossenheit zurück und schoss den Gegner im wahrsten Sinne des Wortes ab. Durch Standards erhöhte zunächst Marc Binniger in der 56. Minute auf 2:1, ehe Jonas Becker durch einen „Kopfball-Torpedo“ das 3:1 markierte. Im weiteren Spielverlauf schossen Jurek Ebel (83'), Mannschaftskapitän Simon Bühler (86') und Marvin Wöhrlin (89') zum verdienten Endstand von 6:1 ein.

Am kommenden Sonntag geht es zum ungeschlagenen Tabellenführer nach Winden, der mit einem Torverhältnis von 32:1 die Staffel nach Belieben dominiert. Wir reisen mit dem „richtigen“ Pausentee im Gepäck nach Winden und sind sehr gespannt, wie stark der Gegner wirklich ist!

## VfR Damen

Am Wochenende reiste man wie auch schon letztes Spiel ersatzgeschwächt zum punktgleichen Gegner nach Herbolzheim. In den ersten 45 Minuten hat man den Gegnerinnen viel Spielraum gelassen und hat somit selber nicht richtig ins Spiel gefunden. Demnach waren auch Torchancen Mangelware und es ging mit einem 0:0 in die Halbzeit. In der zweiten Halbzeit haben die VfRlerinnen gezeigt, was in ihnen steckt und mehr Druck auf die Gegnerinnen ausgeübt. Man hat schön zusammen gespielt und sich somit auch gute Torchancen erarbeitet. In der 73. Minute erzielte Sophie van der Vliet mit einem schönen Schuss den bis dahin verdienten Führungstreffer zum 0:1. Man hat die letzten Minuten gut dagegen gehalten, bis in der 90. Minute eine Unachtsamkeit noch unglücklicherweise zum 1:1 Endstand führte.

## Termine Samstag, 22.10.2016

17:00 Uhr  
 VfR Damen - SG Obermünstertal/Staufen 2

**Sonntag, 23.10.2016**

12:30 Uhr

Spfr. Winden 2 - VfR Vörstetten 2

15:00 Uhr

Spfr. Winden 1 - VfR Vörstetten 1

**Sonntag, 30.10.2016**

13:00 Uhr

SG Ballrechten/Dottingen - VfR Damen

12:30 Uhr

VfR Vörstetten 2 - SV RW Glottertal 2

14:30 Uhr

VfR Vörstetten 1 - SV RW Glottertal 1

**VfR informiert****Informationsveranstaltung vom 10.10.16 zur neuen Vereinsstruktur**

Am vorletzten Montag begrüßte der 2. Vorsitzende Günter Gerber die anwesenden Mitglieder und interessierten Zuhörer zur öffentlichen Informationsveranstaltung zur neuen Vereinsstruktur im VfR-Clubheim. Samir Korjenic präsentierte die geplanten Satzungsänderungen zur bisherigen Vereinsstruktur des Hauptvereins und die neu erarbeitete Geschäftsordnung. In diesem Zusammenhang wurden auch die Namen der aus dem Vorstand vorgeschlagenen Verantwortlichen für die jeweiligen Teilbereiche (Administration, Sport, Marketing, Anlagemanagement, Veranstaltungen und Jugend sowie die berate-

tenden Beiräte) bekanntgegeben. Für den Bereich Marketing und einzelne Beiratsfunktionen konnten zum aktuellen Zeitpunkt noch nicht alle Positionen besetzt werden. Im Anschluss standen die Verantwortlichen für Fragen zur Verfügung.

**Wie geht's nun weiter?**

Am Freitag, 02.12.2016 wird eine außerordentliche Mitgliederversammlung die neue Satzung verabschieden und die entsprechenden Vorstands- und Beiratsmitglieder wählen. Eine gesonderte Information und Einladung hierzu folgt. Sollte sich jemand für eine ehrenamtliche Mitarbeit in einem dieser Teams oder Gremien berufen fühlen, ist sie/ er herzlich willkommen. Sprechen Sie uns einfach an.

**Der Vorstand****Die gute Tat****Die Gute Tat**

Ca. 20 Bierkrüge zu verschenken. Verschiedene Marken. Tel. 3004

**Interessantes und Wissenswertes****Durch Blutspenden anderen Gutes tun****Patienten sind auf die Hilfe angewiesen**

15.000 Blutspenden sind täglich in Deutschland für die lebenswichtige Blutversorgung der Patienten nötig. Der DRK-Blutspendedienst bittet daher um eine Blutspende

**Montag, dem 14.11.2016  
von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr  
Kultur- und Bürgerhaus,  
Stuttgarter Straße 30  
79211 DENZLINGEN**

Zu den Menschen, die auf die Unterstützung ihrer Mitmenschen angewiesen sind, gehört auch Tomek Kaczmarek aus Stuttgart. Er ist erst 30 und dem Tod nur knapp entronnen. Tomek hat schon vier Herzoperationen überstanden. Bei der letzten OP war es aber richtig eng für ihn. Innerhalb von Sekunden wandelt sie sich

zu einer Notfall-Operation. Dabei erhielt er 30 Blutkonserven. Dank der Unterstützung seiner Familie sowie der vielen Blutspender hat Tomek Kaczmarek überlebt. Nach wie vor gibt es zur Blutspende keine Alternative. Ohne Spenderblut kann auch die beste medizinische Versorgung nichts ausrichten. Tomeks Geschichte gibt es unter [www.blutspende.de/tomeklebt](http://www.blutspende.de/tomeklebt).

Jede Spende zählt. Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zum 73. Geburtstag, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. **Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.**

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)

**Neues vom TV Reute 89 e.V.**Aktuell:

Eine Auswahl unserer Kurse:  
Zumba (Dance-Fitness-Workout)  
Basketball(Mannschaftssport)  
Orientalischer Tanz(Tanzsport)  
Karate(Kampfsport)  
Kinderturnen und Eltern-Kind-Turnen  
Yoga I und Yoga II

Alle Kurse inklusive des Zeitplans stehen ab sofort auf unserer neuen Homepage zur Verfügung:

Auf der Startseite werden die jeweils nächsten Kurse des aktuellen Tages angezeigt. Verschieben sich Termine oder fallen aus, so informiert der Auftritt über diese Veränderungen. Gleichzeitig steht ein Twitter-Account zur Verfügung, der über Terminaktualisierungen blitzschnell Auskunft gibt, ohne dass man auf der Webseite nachschauen muss.

Werde Mitglied im TV Reute.  
Alles Wichtige und das Anmeldeformular unter:  
[www.tv-reute.de](http://www.tv-reute.de)



mexikanischer Badeort	▼	ein Warngerät	▼	griech. Vorsilbe: bei, daneben	<b>DIE PRIMODRUCKEREI</b>				arabischer Fürstentitel	▼	zuckern	▼	auffällig, werbewirksam	▼	Lobreden			
ärmel- loser Umhang	▶				 <p>Ihr Spezialist für Ihre Drucksachen</p> <p><a href="http://www.primodruck24.de">www.primodruck24.de</a></p> <p>Telefonische Beratung: 07771/9317-932</p> <p><b>primo druck 24</b> by Primo Verlag Stockach</p>													
Ex-Profi-Boxer (Muhammad)	▶								Arznei- röhren		eine Geliebte des Zeus		Initialen Lincolns	▶				
ohne Zusatz									Wagnis	▶								
	▶								Kfz-Z. Osnabrück	▶			Staat in Westafrika	▼				
Stadt an Blau und Donau									ein Balte	▶								
Abk.: Oberinspektor	▶		englisch: oder					U-Bahn in London (Kw.)			Rufname Brechts				Düsenflugzeuge			
große Trockenheit	Wortteil: einheitlich			Männername										demoskopisch. Institut (Abk.)	▼			
						babylonische Gottheit	Film- partner des Patachon †				franzö- sisch: Sommer	Spiel- leitung Initialen d. Monroe						
seem. Flaschenzug			franzö- sischer unbest. Artikel				Energie- quelle											
				Post- versand- stück	▶						furcht- sam, resigniert	▶						

DEIKE A5-0213



► **PRIMODRUCK24** - Ihre Druckerei für individuelle Drucksachen  
 Im Eschle 7 • 78333 Stockach  
 Telefon 07771/9317-932 • Telefax 07771/9317-935  
 E-Mail: [pd24@primo-stockach.de](mailto:pd24@primo-stockach.de) • [www.primodruck24.de](http://www.primodruck24.de)

[www.primodruck24.de](http://www.primodruck24.de)

# Drucksachen für jedermann!

Bei uns sind nicht nur Ihre Anzeigen in den besten Händen. Auch alles, was Sie drucken möchten, erhalten Sie in Top-Qualität. Auf Wunsch betreuen wir Ihre Drucksache von der Konzeption bis zur Weiterverarbeitung. Klein- und Großauflagen sind kein Problem.

Der Digitaldruck bleibt bei 4-farbigen Kleinauflagen unschlagbar im Preis-Leistungsverhältnis! Und wenn's ein bisschen mehr sein darf, stehen unsere Offsetdruckmaschinen bereit.

ab Auflage  
1 bis ...?

- Visitenkarten
- Hochzeitskarten
- Broschüren
- Chroniken
- Briefbogen
- Hochzeitszeitungen
- Prospekte
- Vereinsblätter
- Rechnungsformulare
- Geburtsanzeigen
- Mailings
- Schülerzeitungen
- Lieferscheine
- Trauerkarten
- Kataloge
- 
- Durchschreibesätze
- Danksagungen
- Plakate
- 
- Kurzmitteilungen
- Bewerbungen
- Mitteilungs- u. Infoblätter
- 
- Faxvorlagen
- Foto-Bücher
- Zeitschriften
- 
- Formulare
- Blöcke
- Festschriften
- 
- Einladungen
- Kalender
- Bücher
- 





## Mit dem Staufenkrug spenden Sie Hilfe!

- Der unversehrte Staufenkrug mit Inschrift und Bodenprägung in Keramik, Steinzeug-Qualität (Inhalt: 2 Liter)
  - Hergestellt von der Staatlichen Keramik Manufaktur Majolika
  - Limitierte Auflage, als Einzelstück nummeriert
  - Der Reinerlös kommt der Stiftung zugute
- Erhältlich bei den Sparkassen, Volksbanken, Winzergenossenschaften und im Einzelhandel der Region.



## Mit der Staufenbriefmarke verbreiten Sie eine Botschaft!



### Staufenbriefmarke im 10er Geschenk-Set

- Frankierwert 55 Cent
- Selbstklebend
- 10,- Euro Solidaritätspreis inkl. MwSt.
- Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert

### Staufenbriefmarke der 100er Marken-Rolle

- Frankierwert 58 Cent
- Selbstklebend
- 100,- Euro Solidaritätspreis inkl. MwSt.
- Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert

Erhältlich bei den Sparkassen, Volksbanken und im Einzelhandel der Region.

[www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de)

Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-26.

# Staufen darf nicht zerbrechen!



Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen

# Private Kleinanzeigen

zu Sondertarifen!

*Für alle familiären und privaten Anlässe!*

Stellengesuche • Wohnungssuche & -angebote • Geburtstag • Geburt  
Hochzeit • Nachhilfe gesucht • Verkäufe • zu verschenken • und noch vieles mehr

ab **10 €**

## ANZEIGENAUFTRAG

20 mm hoch - 2-spaltig (90 mm breit)

### Sonnige 3-Zi.-Wohnung mit Balkon

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550,- € + NK

Tel. 0 77 71 - 00 00

Größe 1

**1 Ausgabe**

10,- € inkl. MwSt.

**3 Ausgaben**

20,- € inkl. MwSt.

30 mm hoch - 2-spaltig (90 mm breit)

### GARTENHILFE GESUCHT!

**Gut situierte Familie sucht Unterstützung rund ums Haus:** Rasenmähen, Hecken schneiden und kleinere Hausmeistertätigkeiten, wie z. B. Malerarbeiten.

Tel. 0 77 71 / 00 00

Größe 2

**1 Ausgabe**

15,- € inkl. MwSt.

**3 Ausgaben**

30,- € inkl. MwSt.

## ANZEIGENTEXT

Headline (Überschrift/ Fettzeile)

Anzeigentext

Bitte vollständig und in Druckbuchstaben ausfüllen!

**JA, ich möchte eine Schwarz-Weiß-Anzeige in folgenden Ausgaben buchen:**

1.

2.

3.

Erscheinungstermin: KW \_\_\_\_\_

Chiffreanzeige \*

## KONTAKT

Name, Vorname

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Tel., Fax

E-Mail

## EINZUGSERMÄCHTIGUNG

IBAN

D E \_\_\_\_\_

BIC

Datum, Unterschrift

\* Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt. Die Zuschriften erhalten Sie per Post. Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. **Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich.** Bei der 3er-Schaltung kann der Auftrag vorzeitig storniert werden, eine Rückerstattung ist jedoch nicht möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichem Charakter werden über unsere Preisliste für gewerbliche Anzeigen abgerechnet, der unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) zu Grunde liegen.

### Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11, Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



*Klein aber  
Oho!*



Rund-um-Betreuung und **PROMEDICA PLUS**  
Pflege zuhause durch  
geschultes osteuropäisches Personal



**Kostenl. Beratung u. Information:**  
Tel. +49 (0)7643 - 333 879-0

PROMEDICA PLUS Region Emmendingen  
Khaled Chtioui  
In den Herrengütern 10 | 79336 Herbolzheim  
emmendingen@promedicaplus.de  
www.promedicaplus.de/emmendingen

## Tore direkt vom Hersteller

Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore



Ihr Fachberater vor Ort  
Herr Manuel Estrada  
Telefon 01590 4335126  
m.estrada@pfullendorfer.de

www.pfullendorfer.de

Neue Kaltschaummatratze? – Neues Massivholzbett?



**TraumStation Gundelfingen**

www.traumissimo.de

Gewerbestraße 1 - Fon 0761-292 4025

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 14.00–18.30 Uhr  
Sa. 10.00–15.00 Uhr



Holzlaternenrost? – Taschenfederkernmatratze? – Neuer Tellerrost?

### Unsere jährliche Herbstaktion ...

Oft ändern sich nur Details an Matratzen (z.B. der Bezug) Rosten und Betten. Da wir aber immer die aktuellsten Modelle vor Ort haben bzw. die Ausstellung auch mal verändern wollen, wird im Herbst abverkauft ... Fast alle Ausstellungsstücke sind sehr deutlich reduziert, selbstverständlich werden auch Neubestellungen (falls die Größe nicht passt) im Aktionszeitraum deutlich günstiger angeboten.

**Kommen Sie vorbei!**  
Oder vereinbaren Sie einen Termin außerhalb der Öffnungszeiten.

## Lagerverkauf von Wolle, Garne und Stoffen

Alles muss raus: Markenartikel bis zu 80 % reduziert!



ROWAN



Schachenmayr REGIA

MAXI-QUALITÄT ZU SCHNAPPCHEN-PREISEN



**WOGATEX**  
LAGERVERKAUF  
KFNZINGEN  
www.wogatex.de

... bis zu  
**80%**  
reduziert!

Wo: Restaurant Mühleinsel, Kenzingen  
Wann: 26. – 29.10.2016 (Mi – Sa)  
Öffnungszeiten: von 10:00 bis 18:00 Uhr  
Samstag 10:00 bis 14:00 Uhr

Mühleinsel 1 • 79341 Kenzingen • Tel.: 07644 92 92 32

## 2-3 Zimmer-Wohnung in Vörstetten gesucht!

Hallo! Ich suche mit meiner Tochter (6) und meinem Hund (bellt nicht, sehr ruhig und lieb) eine 2-3-Zimmer-Wohnung in Vörstetten. Meine Tochter geht hier in die Schule und wir suchen ab sofort eine neue Bleibe für uns.

Bis 650 Euro Kaltmiete.  
rau\_k@web.de 0176 - 98 42 00 42



Einkauf im Lager: Mo.24.10. & Fr.23.09. von 15 - 19 Uhr

Termine vormerken:  
Mo. 21. 11.  
Fr. 25. 11.

**Kali Strata** „Gutes von Kreta“  
Ost-Kreta-Olivendöl

Kali Strata  
Bottinger Str. 9  
March-Holzhausen

...aus dem Bergdorf Zakros Tel./Fax 07665/9476670  
www.kali-strata.de

## Der neue WEIHNACHTS-KATALOG ist da....

Mit 10% Frühbucher-Rabatt zzgl.  
Mengenrabatt\* können Sie bis zu 20% sparen!

\* Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%  
3 Ausgaben: 5% Rabatt | 5 Ausgaben: 10% Rabatt

Bis 31.10.2016  
Frühbucher-  
**Rabatt**  
sichern!

Bei  
Onlinebuchung  
**5%**  
sparen!

**Gerne beraten wir Sie persönlich!**

Telefon: 07771/9317-11 | E-Mail: anzeigenannahme@primo-stockach.de  
Buchen Sie Ihren Weihnachtsgruß Online unter www.primo-stockach.de

### Musterkatalog

für Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrüsse

Senden Sie an Ihren Kunden Festtagswünsche mit einer Grußkarte in unseren Amts-, Mitteilungs- und Infoblättern

Buchen Sie  
weihnachtlich  
und sparen Sie  
**5%**

Wir sparen  
mit 5. Rabatt

#### Schneller versenden - weniger Kosten!

Wir freuen uns auf Ihren Auftrag. Für Kundenbestellungen sind alle Bestellungen, die bis zum 15. Dezember 2016 bei uns eingehen, bis zum 17. Dezember 2016 bei uns ankommen. Bestellungen, die nach dem 17. Dezember bei uns eingehen, werden erst am 20. Dezember bei uns ankommen. Bitte beachten Sie, dass die Zustellung der Briefe am 23. Dezember erfolgt.

Aufträgen haben Sie rechtzeitig die Weihnachtsgrüßkarte und den Brief zu schreiben und können sich rechtzeitig einen Weihnachtsgrüßbogen aussuchen. Bitte beachten Sie, dass die Briefe am 23. Dezember bei uns ankommen.

Bei Briefversandbuchungen sind die Briefe am 23. Dezember bei uns ankommen. Bitte beachten Sie, dass die Briefe am 23. Dezember bei uns ankommen.

Die Briefe werden am 23. Dezember bei uns ankommen. Bitte beachten Sie, dass die Briefe am 23. Dezember bei uns ankommen.

Die Briefe werden am 23. Dezember bei uns ankommen. Bitte beachten Sie, dass die Briefe am 23. Dezember bei uns ankommen.

Die Briefe werden am 23. Dezember bei uns ankommen. Bitte beachten Sie, dass die Briefe am 23. Dezember bei uns ankommen.

Die Briefe werden am 23. Dezember bei uns ankommen. Bitte beachten Sie, dass die Briefe am 23. Dezember bei uns ankommen.

3 Verlag und Anzeigen:  
Möllener Straße 45  
78133 Stockach,  
Tel. 07771/9317-11  
Fax 07771/9317-48  
anzeigen@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de

**primo verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print